

# Charenton

*magazine*

N° 132 - Mai 2008



*Espace Famille : pour faciliter vos démarches*



*L'art au service des enfants handicapés*



*Toujours plus de monde au Club Gravelle Entreprendre*



**DOSSIER :**  
**Le Conservatoire**  
**André Navarra**

p.4/11

## Actualités



**Education** : l'Espace Famille, un nouveau service pour faciliter les démarches des parents / inscriptions en 6<sup>e</sup> au collège la Cerisaie / une délégation coréenne à Charenton / un concours de sensibilisation à la protection de l'eau / l'école Champ des Alouettes fait son carnaval  
**Jeunesse** : "la route, un espace à partager" / les projets du CMJ / les collégiens de la Cerisaie au Sénat  
**Cela s'est passé** : la bourse aux vêtements / noces de diamant pour M. et Mme Waessem / repas des plus de 80 ans / une Charentonnaise centenaire / 1<sup>er</sup> mai à la RPA

p.12/14

## Environnement

**Cadre de vie** : concours des balcons fleuris / le prolongement du tramway / la ville poursuit ses travaux d'aménagement / le bus 24 prolongé en soirée

p.15

## Vie associative

**L'actualité des associations** : brocante du Lions Club / l'actualité de l'ALIAJ

p.16/21

## Dossier

**Le Conservatoire André Navarra** : un rayonnement culturel extra-muros

p.22/23

## Vie Economique

**Entreprendre** : Club Gravelle Entreprendre, un ancrage local déjà affirmé / un carrefour d'informations au service de l'entreprise / fermeture de la rue semi-piétonne

p.24/27

## Culture

**Manifestations culturelles** : Festival Musique de Notre Temps / soirée de gala au T2R / exposition "l'air de rien" / un sculpteur charentonnais à la galerie Actée  
**Vos prochains rendez-vous** : Artists & Life pour les enfants handicapés  
Un atelier théâtre pour le développement personnel des jeunes

p.28/29

## Sports

**La vie des clubs** : le rugby en fête / une compétition GRS très réussie / des matchs de basket très animés

p.30

## Tribune libre

**Expression des groupes politiques**

p.31

## Bloc-notes

**Informations pratiques**

## AGENDA

**Vendredi 30 mai • 20h30**

Récital de piano de Dimitri Papadopoulos au conservatoire André Navarra

**Samedi 31 mai • 10h à 18h**

Journée prévention routière place Aristide Briand

**Samedi 31 mai • 20h30 au T2R**

L'importance d'être constant

**Dimanche 1<sup>er</sup> juin • 17h**

Concert de la Chorale Borgo Val di Taro à la Chapelle de Conflans

**Du 5 au 28 juin • Espace Art & Liberté**

Exposition Artists & Life

**Samedi 7 et dimanche 8 juin • 8h à 18h**

Brocante du Lions Club place Aristide Briand

**Retrouvez toutes les manifestations culturelles de la Communauté de communes dans "Sortir"**



## Madame, Monsieur, Chers Charentonnais,

Les arts, dans toutes leurs composantes, tiennent une place de choix dans notre ville. Nous consacrons le dossier de ce Charenton Magazine au Conservatoire municipal de Musique André Navarra.

L'augmentation du nombre d'inscriptions, la fréquentation des cours, la qualité des enseignements dispensés en font le succès. On en a eu encore la preuve avec le concert des Jeunes talents pour lequel l'engouement des spectateurs a été tel qu'il a même fallu refuser du monde.

Placé depuis 1992 sous la direction de Noëlle Morel, le Conservatoire assure une véritable interdisciplinarité au travers des activités d'ensemble (chorale, orchestres, musique de chambre) et des classes de culture musicale, composantes indispensables à cette formation.

Le Conservatoire encourage, par l'organisation de manifestations artistiques la mise en situation des élèves devant le public et la rencontre avec d'autres établissements, y compris à l'étranger dans le cadre des jumelages. C'est une vraie satisfaction que de voir le Conservatoire placé au cœur de la vie culturelle des familles.

Saint-Maurice va inaugurer son nouveau Conservatoire en juin : une nouvelle dynamique, une coopération accrue naîtront certainement et favoriseront un nouveau pôle d'excellence pour nos deux communes.

La musique est exigeante mais elle développe aussi le sens de l'effort, de la nuance, du plaisir et de la capacité à trouver en soi une richesse inestimable que l'on peut en plus faire partager.



**Votre Maire**

**Jean-Marie Brétillon**  
**Conseiller général du Val-de-Marne**

# Espace Famille : un nouveau service pour faciliter les démarches des parents

**D'un simple clic effectuez les inscriptions de vos enfants aux différentes prestations scolaires et péri-scolaires, ou bien encore vos paiements en ligne.**

Pour faciliter les démarches des familles charentonnaises dans différents domaines, la ville instaure un nouveau mode de communication avec les familles : l'Espace Famille véritable guichet en ligne au service des usagers.

## ■ Les avantages de l'Espace Famille

Ce nouvel outil est d'utilisation simple, accessible via le site internet de la ville. Avec l'Espace Famille, vous pouvez effectuer de chez vous ou à partir d'une borne Internet la majorité des démarches imposant habituellement des déplacements dans les services administratifs aux heures d'ouverture des bureaux ou l'envoi de courriers. L'Espace Famille va vous permettre d'effectuer :

- vos pré-inscriptions en crèche
- vos inscriptions à l'école maternelle ou élémentaire
- vos inscriptions ou réinscriptions pour chaque rentrée scolaire à des prestations telles que la restauration, l'accueil du soir en maternelle, les études surveillées, le centre de loisirs
- vos réservations en centre de loisirs pour chaque période de vacances

- vos inscriptions aux divers séjours proposés par la ville
- le règlement de vos factures en ligne
- vos demandes d'attestation fiscale.

## ■ Sa mise en application

Prévu pour la prochaine rentrée scolaire, l'Espace Famille pourra être utilisé par les familles pour effectuer leurs réservations en centres de loisirs lors des vacances de Toussaint, ou bien encore pour s'acquitter du règlement de leur première facture concernant les différentes prestations début novembre.

Nous y reviendrons dans un prochain Charenton Magazine.



## ■ Comment se connecter à l'Espace Famille ?

L'Espace Famille fournit des informations propres à chaque famille. Elles ne sont donc accessibles qu'après validation sécurisée d'un numéro d'identifiant et d'un mot de passe.

Ces derniers vous seront communiqués par courrier, mais ils figurent déjà sur la dernière facture que vous avez reçue début mai.

Un guide d'utilisation vous sera également remis afin de vous aider. Naturellement ce nouveau dispositif ne se substitue pas à l'accueil proposé par la Mairie et les agents du Service Enfance qui restent à votre disposition pour répondre à vos questions. ■

## Renseignements

Service Enfance, 16 rue de Sully  
Tél. 01 46 76 47 75 / 85. Du lundi au vendredi. Fermeture les mardis après-midi.

Conformément à la loi "Informatique et Libertés" du 6 janvier 1978 modifiée par la loi du 6 août 2004, les informations vous concernant sont accessibles sur demande écrite.

## Début des travaux pour le nouveau lycée

Le compte à rebours est lancé ! Conformément à ce qui avait été annoncé, le chantier du nouveau lycée, situé à l'angle de la rue de l'Embarcadère, de la rue Robert Schuman et du quai des Carrières, est maintenant ouvert. L'entreprise "l'Urbaine de travaux" chargée de la construction s'est installée courant avril pour préparer le terrain. Une lettre d'information a été envoyée aux riverains pour les prévenir du risque de gêne. Charenton Magazine tiendra les Charentonnais informés de l'état d'avancement des travaux d'édification de l'établissement destiné à accueillir des élèves de Charenton et Saint-Maurice.

# Inscriptions en 6<sup>e</sup> au collège la Cerisaie

Dans l'enseignement public, les parents doivent inscrire leur enfant dans le collège du secteur géographique de leur domicile. Cependant, une dérogation peut être accordée par l'Inspecteur d'académie dans certaines situations.

Pour les élèves de CM2 de l'enseignement public de Charenton, un dossier d'inscription au collège la Cerisaie a été remis à votre enfant dans la dernière quinzaine du mois de mai 2008, une fois les décisions connues, par le directeur de l'école.

Pour les autres élèves, les parents doivent prendre directement contact avec l'établissement.

Une fois rempli et complet, ce dossier doit être remis au secrétariat de direction du collège pour confirmer l'inscription de l'enfant.

La date limite de dépôt est fixée au 13 juin 2008. Les dossiers qui seront remis après cette date pourraient ne pas être pris en compte avant la rentrée des élèves de septembre 2008. ■



## Une délégation coréenne en visite à Charenton

Le 19 mars dernier, des fonctionnaires coréens sont venus à Charenton pour découvrir le fonctionnement des crèches en France. Travaillant dans le secteur de l'enfance en tant qu'éducateur ou dans l'administration, ils ont pu ainsi comprendre comment

était organisée et rythmée une journée en crèche. Après avoir visité les locaux du Centre Alexandre Portier, ils ont observé le travail de la crèche des Bordeaux, comment se déroule l'emploi du temps d'un enfant.

La délégation s'est montrée très intéressée et a posé de nombreuses questions à Martine Fritsch, Directrice de la crèche ainsi qu'à Marie-Laure Van de Vyvere, Directrice

des Affaires Sociales de la Mairie. Puis tous ont rejoint le quartier de la mairie pour se rendre au sein de la structure multi-accueil rue de Paris qui accueille les enfants dont l'un ou les deux parents ne travaillent pas.

Après ce tour d'horizon de quelques structures charentonnaises, ils ont été reçus en mairie par Jean-Marie Brétilon, Maire de Charenton. ■



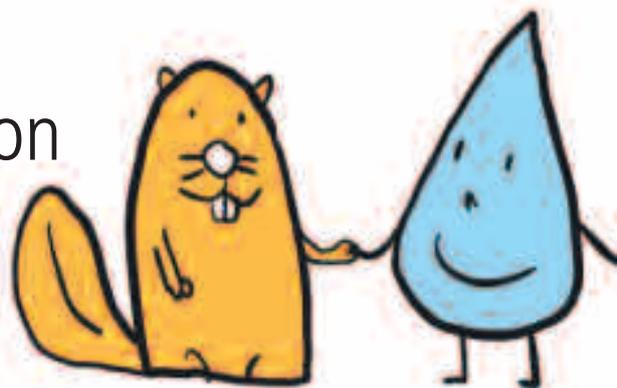
## Un concours de sensibilisation à la **protection de l'eau**

**Les élèves de CE2, CM1 et CM2 de l'école Aristide Briand ont participé au concours des Castors d'Ile de France. A l'initiative du Syndicat des Eaux d'Ile de France qui produit et distribue l'eau potable dans 144 communes d'Ile de France, ce grand jeu concours avait pour objectif de sensibiliser les jeunes au respect et à la protection de l'eau.**

Après avoir reçu une semaine avant le concours l'ensemble des documents et notamment le Petit Journal des Castors, une documentation sur l'eau, les enseignants ont ainsi pu préparer les élèves à travers une leçon de sciences et vie de la terre ou

d'éducation civique. Il s'agissait de répondre à un questionnaire de 12 à 20 questions à choix multiples selon le niveau de la classe.

Certains ont pu même accéder à la 2<sup>e</sup> manche et préparer un sketch sur l'eau et la citoyenneté. Par son aspect



ludique, ce jeu-concours a permis de motiver chaque enfant à cette thématique et de l'impliquer personnellement. A l'issue du jeu-concours, des prix ont été remis aux lauréats de chaque niveau et aux enseignants : le jeu des questions réponses "Quiz des Castors malins" à raison de un pour cinq élèves, une invitation pour le Grand Lauréat à CinéAqua (le grand aquarium du Trocadéro), des tee-shirts et un dossier des Petits Débrouillards. Les premiers de chaque niveau de la première manche ont été invités aux Castors d'Or le 14 avril dernier à la Cité des Sciences et de l'Industrie, enchantés d'assister à un spectacle. ■

## L'école Champ des Alouettes fait son **carnaval**

Le 12 avril dernier, sous un soleil radieux, le quartier Pasteur-Saint Pierre s'est paré de mille et une couleurs. Dans le cadre de la Fête du printemps, tous les élèves de l'école Champ des Alouettes vêtus d'amusants costumes de carnaval faits main ont défilé jusqu'à l'école Pasteur. Entourés des parents occupés à les photographier et de leurs maîtresses, les enfants étaient très excités de défiler ainsi déguisés. Grenouilles, petits personnages, fées et rois, les enfants semblaient tout droit échappés

des célèbres contes pour enfants. Et pour clôturer cette balade ludique à travers la ville, rien de plus réconfortant qu'un délicieux goûter dans la cour d'école en famille et avec copains et copines. ■



# “La route, un espace à partager” : le CMJ en première ligne

**Après leurs différentes actions de sécurité routière, le CMJ et l'Aliaj se mobilisent à nouveau le 31 mai : animations familiales de 10h à 18h place Aristide Briand.**

A l'origine de cette manifestation, une prise de conscience suite à deux accidents graves dont un mortel survenus en 2005 touchant des jeunes du collège de la Cerisaie. De là, s'est mise en oeuvre la volonté des jeunes du CMJ de la commission “Vie locale” de s'engager pour mener une campagne de prévention routière à destination des jeunes. De nombreuses actions se sont déroulées à Charenton durant ces dernières années : pièces de théâtre, affiches de sensibilisation, stand au Forum des Associations...

A venir la 2<sup>ème</sup> journée du piéton le 19 juin.

## ■ Des stands pratiques de prise de conscience

Durant la journée du 31 mai, de 10h à 18h, les Charentonnais, petits et grands, pourront accéder aux différents stands.

### • Stand de la voiture tonneau

Les jeunes à partir de 13/14 ans pourront tester la voiture tonneau et ainsi mieux comprendre l'importance du port de la ceinture à l'avant comme à l'arrière.

### • Stand des lunettes déformantes

L'alcool est à l'origine de 34% des accidents mortels toute l'année.

Il s'avère donc évident de sensibiliser les conducteurs de 2 ou 4 roues au danger que représente la conduite en état d'ivresse à travers un petit parcours.

### • Stand du simulateur de conduite d'un deux-roues motorisé

Encadré par l'unité centrale des accidents de Paris, les jeunes s'exerceront à la conduite d'un deux-roues motorisé grâce à un logiciel de simulation inspiré des simulateurs de vol.

### • Une nouveauté : le stand “Tous en route”

Il s'agit d'une nouvelle activité pédagogique qui permet l'apprentissage et l'expérimentation des premières règles de circulation urbaine et de comportement par les enfants de 5 à 10 ans.

Les enfants vont manier un Buggy Brousse, une voiture jouet très ludique (de 8h30 à 11h30 pour les élèves de CM2 d'Aristide Briand).

## ■ Des stands d'information

Des pôles informations sont également prévus. Les bénévoles de la Croix Rouge initieront les Charentonnais aux premiers secours à apporter à un accidenté.

Les anciens membres du CMJ et un professionnel de l'Association de Prévention Routière organiseront des échanges-débats sur les comportements des uns et des autres. Des jeunes Charentonnais adhérents à l'Aliaj interviendront à 16h place Aristide Briand avec des petites scènes qu'ils ont réalisées eux-mêmes simulant des cas d'accidents. Enfin, le CMJ vous propose une randonnée famille à vélo encadrée par la Police Nationale et Municipale (départ à 14h place Aristide Briand). ■



## Les projets du CMJ

Depuis leur élection au mois de novembre dernier, les 15 élus du Conseil Municipal des Jeunes se sont organisés en commissions afin de mettre en place leurs projets.

### ■ Concours BD & mangas

La Commission "culture" propose, en partenariat avec les bibliothèques municipales, un concours de bandes dessinées et de mangas ouvert à tous les jeunes Charentonnais.

Pour y participer, il suffit de s'inscrire seul ou à plusieurs et de participer aux séances de réalisations des planches qui auront lieu les samedis 24 mai, 7 et 14 juin.

#### Contact :

[culture.cmj@hotmail.fr](mailto:culture.cmj@hotmail.fr)

### ■ Création d'un journal jeunes

La Commission "technologies de l'information et de la communication" travaille sur la réalisation d'un magazine dédié à la jeunesse charentonnaise. Une quinzaine de jeunes prépare actuellement un premier numéro qui sera édité et diffusé en septembre 2008. Il est toujours temps de les rejoindre, pour rédiger des articles, proposer des illustrations photos ou dessins ou encore participer à la création de la maquette sur ordinateur.

#### Contact :

[tic.cmj@hotmail.fr](mailto:tic.cmj@hotmail.fr)

### ■ Grande rando-ville-vélo

La Commission "urbanisme, sécurité routière et environnement" a décidé de s'associer à la journée "La route, un espace à partager" organisée par le Point Information Jeunesse d'ALIAJ.

Elus pour un projet d'aménagement de pistes cyclables à Charenton, les jeunes de cette commission organisent une grande randonnée à vélo, en empruntant différents axes de circulation de la ville, sur un parcours sécurisé par la police municipale et nationale. ■

#### Contact :

[pistescyclables.cmj@hotmail.fr](mailto:pistescyclables.cmj@hotmail.fr)



## Les collégiens de la Cerisaie en visite au Sénat

Les 1<sup>er</sup> et 18 février dernier, tous les délégués du collège, de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>, deux par classes, se sont rendus au Palais du Luxembourg pour découvrir un lieu et une institution. Accueillis chaleureusement par Nadine Joffre, assistante parlementaire de Christian Cambon, Sénateur-Maire de Saint-Maurice, les collégiens ont été pris en charge par un conférencier pour une visite guidée. Puis, un film différent selon les classes est venu compléter cette présentation du Sénat et expliquer son fonctionnement.

Les collégiens ont jugé la sortie particulièrement intéressante pour mieux comprendre certains rouages de la vie politique nationale. ■



## La Bourse aux vêtements se taille un vif succès



Mardi 1er avril, 15h, espace Toffoli, une file impressionnante de Charentonnais s'étendait jusque dans le hall, impatients d'entrer pour la traditionnelle bourse aux vêtements. L'organisation avait été pensée pour satisfaire le plus grand nombre. Telle une caverne d'Ali Baba, on pouvait y trouver un coin sacs, chaussures, tenues du soir, sport, grandes tailles, bébé...une diversité

aussi large que des friperies branchées parisiennes. L'entrée se faisait petit à petit afin que l'endroit ne ressemble pas à un premier jour de soldes. Patience pour ceux qui n'ont pas pu s'y rendre, le deuxième rendez-vous annuel aura lieu du 5 au 9 septembre. Et ce, grâce à la dynamique Association des Familles de Charenton, organisatrice de l'événement depuis plus de 20 ans. ■



## Noces de diamant pour Yvonne et René Waessem

En ce jour du 2 février, l'émotion était grande pour Yvonne et René Waessem qui fêtaient leur 60 ans de mariage. La Mairie de Charenton les a accueillis pour célébrer toutes ces années d'union. Entourés de leurs deux filles, leur petit-fils, petite-fille et d'amis, ils se sont remémorés leur rencontre à Charenton et les moments clés de leur vie avec beaucoup d'émotion. *"Les années défilent mais c'est toujours le bonheur parfait avec mon mari"* s'attendrit Yvonne. Ce fut l'occasion de

partager un moment en famille et de conforter les liens d'affection.

Pour Yvonne, cet anniversaire est un beau cadeau : après avoir connu des problèmes de santé, elle vient de fêter ses 80 ans et ses 60 ans de mariage.

Une fois accompli le protocole des signatures des témoins, pour Yvonne son petit-fils, pour René sa petite-fille, tous ont levé le verre aux années à venir avant de se retrouver autour d'un repas. ■

### EN BREF

#### RENCONTRE DE PARENTS D'ENFANTS DE 0 À 6 ANS

Venez partager avec d'autres parents et des professionnels de la psychologie infantile : alimentation, propreté, séparation, sommeil...

Le 10 juin de 20h30 à 22h au 33 avenue Anatole France.  
Tél. 01 48 93 29 29

#### PROMENADE DE PRINTEMPS

La Société d'Histoire et d'Archéologie de Charenton et de Saint-Maurice propose aux Charentonnais le samedi 31 mai sa promenade de printemps. Ce sera l'occasion de visiter la maison et le musée Jean de la Fontaine à Château-Thierry et après un déjeuner dans un restaurant gastronomique à Meaux, de découvrir la cité épiscopale, la cathédrale de Meaux.

#### Renseignements :

M<sup>me</sup> Chauvin, 01 43 68 13 74 (avant 11h30)  
M. Cantoni, 01 43 68 41 05

#### STAGE D'ANGLAIS

L'association "Speak English In Charenton" organise un stage d'anglais pour les élèves de 2<sup>ème</sup> pendant la semaine du bac, du 16 au 20 juin 2008.

Pour toutes informations, contactez Carole Mien au 06 64 91 31 58.

#### SOLIDARITÉ BÉBÉ

L'Association "Solidarité Bébé" a pour but de venir en aide ponctuellement et dans l'urgence aux familles en grande difficulté financière, plus particulièrement en ce qui concerne l'assistance aux premiers besoins du bébé de 0 à 3 ans. Les familles doivent être munies d'une fiche de liaison remplie obligatoirement par un travailleur social.

Pour toutes informations complémentaires, contactez l'association "Solidarité Bébé", 13 rue du Maréchal Leclerc, 94 410 Saint-Maurice. Tél. : 01 45 18 05 85. Ouvert les mardi, jeudi, vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 18h.

L'Association recherche également des bénévoles. Si vous avez un peu de temps à consacrer aux autres, prenez contact avec les responsables au 01 45 18 05 85.

#### DEVOIR DE MÉMOIRE

Ancien déporté, Albert Bigielman poursuit ses interventions pour sensibiliser les plus jeunes. Une prochaine rencontre-débat se déroulera le 3 juin dans les locaux de l'Espace jeunesse-Aliaj.

Renseignements : Aliaj-01 46 76 44 50



## Le repas des plus de 80 ans



Comme chaque année depuis maintenant 10 ans, l'Amicale du 3<sup>e</sup> âge organise un repas pour réunir et mettre à l'honneur les plus de 80 ans. Dimanche 20 avril à l'Espace Toffoli, environ 75 personnes âgées de 80 ans à 100 ans se sont retrouvées pour profiter d'un véritable moment convivial. Après un accueil festif en musique par les musiciens de l'Orchestre Puga, Monique Cordier, Présidente de l'Amicale du 3<sup>e</sup> âge, a pris la parole pour annoncer cette journée puis le Maire a présenté Murielle Minart, nouveau Maire-Adjoint chargé des Seniors. La doyenne de la journée, Germaine Machuelle, a été félicitée pour sa vitalité et son âge.

Les seniors se sont ensuite installés à table où leur a été servi un repas apprécié à l'unanimité. Place ensuite au spectacle façon cabaret avec des danseuses en tenues de plumes, deux interprètes en costumes, un chanteur, une chanteuse dont le talent a séduit autant le public féminin que masculin. La journée s'est conclue dans une ambiance de joie et de gaieté, chacun repartant avec un petit cadeau, une rose pour les dames et des chocolats pour les messieurs. Une journée pleine de chaleur où tous les plus de 80 ans, les 4X20 ans ainsi qu'on les nomme affectueusement, ont vécu un riche moment d'échanges. ■





## Une Charentonnaise centenaire

**La municipalité de Charenton a honoré Madame Germaine Machuelle qui fêtait son centième anniversaire.**

Ayant toujours fait preuve d'une étonnante vitalité, Germaine Machuelle a mené sa vie en se fixant sans cesse des objectifs qui lui ont donné la force d'avancer, se motivant avec tous les événements heureux de sa vie familiale (mariage, naissance, baptême, profession de foi de sa petite fille). Charentonnaise depuis 1935, une ville qu'elle apprécie profondément, elle a vécu rue des Bordeaux puis rue

Schuman. Germaine a épousé en 1939 Henri, Charentonnais pure souche, qu'elle a rencontré à l'occasion d'un bal. Son époux, aujourd'hui décédé, occupait un poste de fonctionnaire à la mairie du VII<sup>e</sup> arrondissement de Paris ainsi que des fonctions de trésorier au CAP de Charenton en tant que bénévole. Très ouverte sur les autres, Germaine respire la joie de vivre et fait le bonheur de ceux qui la côtoient. Toujours prête à se rendre disponible, elle est très appréciée de son entourage. Elle aime marcher et

voyager. Elle est d'ailleurs partie récemment à Cuba. Jean-Marie Brétilon, le Maire de Charenton ainsi que Murielle Minart, Maire-Adjoint chargé de la vie des seniors, sont venus féliciter Madame Machuelle et lui remettre un bouquet de fleurs et une boîte de chocolat. Tous deux ont été charmés par son étonnante vivacité. Saluons également Yvonne Archimbaud épouse Vorger-Levant, Charentonnaise depuis 1940 qui a également fêté ses 100 ans chez elle entourée de sa fille et d'amis. Elle aussi est étonnante par sa fraîcheur physique et intellectuelle ■

## Un 1<sup>er</sup> mai ensoleillé à la Résidence Jeanne d'Albret

Le 30 avril, les résidents de la RPA fêtaient en avant-première le 1<sup>er</sup> mai, fête du travail... et du muguet.

Pour ce rendez-vous traditionnel, le Maire de Charenton, Jean-Marie Brétilon, accompagné de Murielle Minart, Maire-Adjoint chargé de la vie des seniors, s'étaient joints aux résidents souhaitant à chacun un excellent 1<sup>er</sup> mai avec la remise d'un pot de muguet.

Une journée placée sous le signe de la bonne humeur et de la convivialité. ■



# Fleurir mon balcon, c'est fleurir ma ville !

**Pour la troisième année consécutive, la Municipalité invite les Charentonnais à participer au concours des balcons fleuris.**

*"L'objectif de ce concours est d'associer les Charentonnais au fleurissement de la ville. En 2007, cette initiative a séduit le jury de la Commission du Concours National des villes et villages fleuris qui a décerné une deuxième fleur à Charenton, pour couronner le travail de la Ville et de ses habitants", se félicite Jean-Pierre Cron, Maire-Adjoint chargé du Patrimoine et du Cadre de vie.*

## ■ Fleurissez balcons, terrasses et jardins privés

Chaque participant au concours pourra s'inscrire dans l'une des quatre catégories suivantes : balcons et terrasses, immeubles collectifs, commerces (autres que fleuristes), jardins privés visibles de la rue. Il faut bien veiller à ce que vos décorations florales (plantations naturelles impérativement !) soient visibles de la rue, pour que le jury l'apprecie à sa juste valeur.

**Attention :** les bacs à fleurs disposés sur les balcons et terrasses ne doivent pas constituer un danger ou une gêne pour les passants ou les voisins. Attachez solidement vos bacs à fleurs et vos jardinières aux rambardes ou aux bordures des balcons.

## ■ Inscrivez-vous avant le 15 juin !

Passionnés de fleurs, de plantes vertes et de jardinage, inscrivez-vous !!! Des formulaires d'inscription ont été distribués dans vos boîtes aux lettres et sont disponibles dans les différents équipements municipaux et chez les fleuristes. **Les participants doivent renvoyer leur inscription avant le 15 juin 2008 minuit, cachet de la poste faisant foi.**

Ce concours bénéficie du partenariat des fleuristes charentonnais. Dès votre inscription au concours, vous recevrez un bon de réduction de 10% pour vos achats de plantes. Profitez-en pour leur demander quelques conseils de jardinage... Le jury sillonnera la ville la première semaine de juillet. Le Maire remettra les prix aux gagnants, lors d'une réception prévue en octobre en Mairie.

## Renseignements :

Retrouvez "Fleurir mon balcon, c'est fleurir ma ville", le règlement du concours et le bulletin d'inscription sur le site Internet [www.charenton.fr](http://www.charenton.fr)



# Suppression du souterrain de la Porte de Charenton, il est encore temps de s'exprimer

**Le prolongement du tramway T3 parisien de la porte d'Ivry à la porte de la Chapelle entre dans une nouvelle phase puisque l'enquête publique est désormais lancée. Jusqu'au 7 juin, parisiens et franciliens sont invités à s'informer et à remettre leurs observations par écrit. Cinq mairies d'arrondissement (XII<sup>e</sup>, XIII<sup>e</sup>, XVIII<sup>e</sup>, XIX<sup>e</sup> et XX<sup>e</sup>) accueillent le public qui a donc l'occasion de s'exprimer en écrivant directement à la commission d'enquêtes.**

Dans son projet, la Mairie de Paris envisage toujours de supprimer le tunnel de la Porte de Charenton, malgré les pétitions que les Charentonnais (appuyés entre autres par des Mauritiens et des Maisonnais) ont été nombreux à signer (plus de 5 000) et malgré l'étude diligentée par la Ville auprès d'un Cabinet indépendant démontrant que le tramway peut parfaitement passer de part et d'autre du souterrain sans supprimer celui-ci.

A maintes reprises, Jean-Marie Brétillon, Maire de Charenton, relayant les inquiétudes des Charentonnais, a fait part des conséquences négatives, non pas de l'arrivée du tramway, mais de la suppression du souterrain de la Porte de Charenton.

Il est évident que le comblement du souterrain compliquerait les liaisons Paris-banlieue déjà difficiles et entraînerait des bouchons et une pol-

lution accrue à l'entrée de la ville. Le tramway est un complément ou une alternative à la voiture pour certains trajets. Il ne la remplace pas. Dans ces conditions, il n'est pas question de supprimer un ouvrage d'art qui concerne directement Paris et qui a vocation à faciliter les relations de banlieue à banlieue. Ce qui est grave, c'est qu'une telle suppression serait ensuite définitive et irrémédiable. Il faut se mobiliser avant qu'il ne soit trop tard. Cette remise à niveau de deux flux de circulation d'importance stratégique nord-sud et est-ouest va recréer des difficultés là où il n'y en avait pas.

De plus, le tramway sera prioritaire aux feux, accentuant ainsi l'effet de barrière entre Paris et les communes de première couronne. Il est dommage que les effets positifs de l'arrivée du tramway (connexion avec la ligne 8 du métro par exemple) soient annihilés par une telle décision. ■



**Cette période de l'enquête publique est donc primordiale et les Charentonnais, qui avaient été nombreux à se manifester contre cette suppression du souterrain, doivent à nouveau se mobiliser.** Il est possible pour tout particulier d'adresser ses observations par écrit et jusqu'au 7 juin à la commission d'enquêtes au siège des enquêtes à :

**Madame la Présidente  
de la Commission d'Enquêtes  
Projet Extension tramway T3  
Mairie du XII<sup>e</sup> arrondissement  
130, avenue Daumesnil  
75012 Paris**

La commission d'enquêtes se tient également à la disposition du public pour recevoir ses observations aux lieux, jours et heures suivants : Mairie du 12<sup>e</sup> arrondissement : mercredi 28 mai de 9h à 12h - samedi 7 juin de 9h à 12h. Mairie du 13<sup>e</sup> arrondissement : jeudi 29 mai de 16h30 à 19h30 - samedi 7 juin de 9h à 12h Le dossier d'enquête est consultable sur le site : [www.tramway.paris.fr](http://www.tramway.paris.fr)



### La ville poursuit divers travaux d'aménagement

Travaux de remplacement de la canalisation d'eau potable sur la rue de Paris depuis la rue Arthur Croquette jusqu'à la rue de Conflans, neutralisation de la voie de droite et des stationnements entre la rue de Conflans et la rue Arthur Croquette dans le sens Paris/Province, déviation des poids lourds par la rue Victor Hugo et quai des Carrières.



▲ Deuxième campagne de remplacement de la signalétique verticale, plus claire et moins nombreuse.

Travaux sur la Place de l'Eglise. Après le comblement des cavités effectuées par la société Soleffi qui a injecté 1300 m3 de béton, il va être procédé au remplacement de la canalisation endommagée.



Réfection des trottoirs rue de Paris entre le n°68 bis et le n°96. ▲ Il est prévu dans un premier temps la mise aux normes de 12 branchements en plomb puis réfection des trottoirs et réfection des bordures de jardinières. Ces travaux dureront trois semaines.



### La ligne du bus 24 prolongée en soirée

Depuis le 14 avril, les Charentonnais peuvent se réjouir. Grâce aux multiples demandes et courriers adressés au STIF par Jean-Marie Brétillon, Maire de Charenton, la ligne du bus 24 fonctionne à présent en soirée jusqu'à 0h30 entre Ecole Vétérinaire et Austerlitz pour un meilleur confort. ■

## Brocante du Lions Club

Le 7 et 8 juin, place Aristide Briand, ne manquez pas le rendez-vous donné par le Lions Club, une brocante pour dénicher l'objet insolite qui ravira les collectionneurs ou tout simplement pour décorer votre intérieur.

Une brocante qui ne manquera pas d'offrir 1000 trouvailles. ■



### ■ Activités 11/17 ans

**“les mercredis et samedis, en attendant l'été...”**

Chaque mercredi, chaque samedi à partir de 14 heures, ALIAJ vous accueille pour participer aux diverses activités. Tout le monde peut y venir pour rencontrer, découvrir et expérimenter différentes disciplines techniques et artistiques.

- **Arts plastiques** : dessin, peinture, maquettes, masques, décorations, décors, poterie, bande dessinée, couture, bricolage, recyclages diverses, perles...
- **Point Cyber** : jeux en ligne, puzzle virtuel, morphing photo, création d'affiches et de posters, dessin, création et mise à jour de blog, recherches sur Internet...
- **Cirque** : une découverte des techniques de jonglage et d'équilibre qui aboutiront à une représentation en public...

**Renseignements** : 01 46 76 44 51

### ■ Opération jobs d'été

**“c'est le moment de chercher...”**

Jusqu'à la fin du mois de juin, l'équipe du Point Information Jeunesse vous accompagne dans la recherche d'un job d'été : explications des points essentiels, CV, lettre de motivation.

**Renseignements** : 01 46 76 44 52

## L'actualité de l'ALIAJ

### ■ Projets été jeunes :

**“des aides pour les départs en vacances des 18/25 ans”**

Comme chaque été, les 18-25 ans peuvent solliciter, auprès du Conseil Général du Val de Marne et par le biais d'ALIAJ, l'attribution d'une aide financière pour la réalisation de leurs projets de vacances en autonomie. Corse, Antilles, Maghreb, Provence, Grèce...

Toutes les destinations et thèmes de voyage peuvent faire l'objet d'une demande de dossier.

Un accompagnement au montage du projet peut être proposé au Point Information.

### Retrait des dossiers :

ALIAJ jusqu'au 31 mai 2008

### Renseignements :

01 46 76 44 62

### ■ Tremplin rock :

**“rock fusion, pop rock, rock... une première à ALIAJ !”**

ALIAJ ouvre ses portes aux groupes rock locaux.

Une première qui inaugure une programmation régulière de soirées rock. Retrouvez une présentation des groupes sur le site d'ALIAJ : [www.aliaj.fr](http://www.aliaj.fr)

**Samedi 31 mai 2008 à partir de 19h30** salle de spectacle d'ALIAJ

Entrée : 3 euros

### ■ Les shows rap et hip hop :

Les ateliers ALIAJ et d'autres groupes de danseurs et rappeurs présentent leurs nouvelles créations. Show hip hop le 7 juin au T2R - show RAP le 14 Juin à ALIAJ.

**Contact** : 01 46 76 44 63

### Association ALIAJ

7 bis quai de Bercy

01 46 76 44 50

[www.aliaj.fr](http://www.aliaj.fr)



A young boy with dark, curly hair is sitting on a wooden stool in a music room, playing a mandolin. He is wearing a grey long-sleeved shirt and dark blue pants. The room has a light-colored wall covered with various children's drawings and posters. There is another wooden stool to the left and a wooden chair to the right. The floor is made of light-colored wood. The text 'LE CONSERVATOIRE ANDRÉ NAVARRA' is overlaid in large white letters, with 'de Charenton, un rayonnement culturel' in smaller white letters below it.

**LE CONSERVATOIRE ANDRÉ NAVARRA**  
de Charenton, un rayonnement culturel

A woman with glasses and a dark blue and black striped turtleneck sweater is seated on a black chair, playing a mandolin. She is looking down at the instrument. In front of her is a black music stand with sheet music. The room has a light-colored wooden floor and a white wall covered with various colorful drawings and posters, including one of a guitar. The lighting is warm and indoor.

# VARRA

## el extra-muros

En 1941, est créée à Charenton-le-Pont sous le patronage de R. Ducasse une école de musique intitulée "Ecole Municipale de Musique de Charenton" visant à propager l'étude de cet art dans tous les milieux. Puis, devenant le Conservatoire municipal de Charenton rue de Conflans, il acquiert peu à peu un rayonnement culturel important.

Après son installation dans le nouveau site de la Coupole en 1992, il devient le Conservatoire André Navarra avec à sa tête Noëlle Morel, violoncelliste et professeur qui œuvre sans relâche avec passion. *"Exigence et qualité, esprit de rigueur et de recherche, telles sont les valeurs qu'André Navarra tout au long de sa grande carrière de violoncelliste a su transmettre et que Noëlle Morel a souhaité perpétuer au sein du Conservatoire. Avec un effectif de 1400 élèves au Conservatoire sur une population de 29 000 habitants, cette structure culturelle attire par la qualité et le sérieux de son enseignement et est devenu en quelques années un établissement de formation musicale réputé. L'interdisciplinarité est assurée au travers des activités d'ensemble (chorale, ensembles vocaux, orchestres, musique de chambre) et des classes de culture musicale, composantes indispensables à la formation"* souligne Valérie Fruaut, Maire-adjoint chargée de la Culture et de la Jeunesse.

A l'issue des études au Conservatoire, il est possible à l'étudiant de poursuivre une orientation professionnelle, en intégrant sur concours un Conservatoire National ou régional de Musique ou un institut de formation des enseignants (CEFEDM), ou d'autres établissements du même type (CFMI).

*"Assurant à l'origine une mission de formation musicale essentiellement pour les jeunes, le Conservatoire s'est ouvert il y a 4 ans à une population adulte avec à ce jour 95 élèves chorale comprise. Doté d'une jeune équipe pédagogique, compétente et dynamique, le Conservatoire offre un enseignement diversifié avec 27 disciplines enseignées"* précise Noëlle Morel.



### ■ Un large choix de disciplines

L'essentiel des familles instrumentales est représenté au sein du Conservatoire : cordes, vents, percussions... A tous les niveaux, et quelle que soit la filière envisagée, la scolarité type d'un élève comprend donc, outre le cours instrumental, un cours de formation musicale, et une ou plusieurs classes d'ensemble adaptées. L'enseignement est dispensé au rythme de 40 minutes par semaine pour chaque instrument. A l'origine, il était nécessaire de suivre une formation solfège pendant un an avant de pouvoir débiter l'apprentissage de la pratique d'un instrument. Aujourd'hui, l'enseignement du solfège et de l'instrument se fait simultanément. Conçu pour offrir les qualités indispensables à un lieu d'étude, de création et de rencontre, le Conservatoire de musique dispose d'un grand hall d'accueil, de plusieurs salles de disciplines collectives, d'un auditorium pour les concours, auditions et enregistrements, de huit salles pour les cours individuels. Chaque salle dispose

d'un plancher de chêne, faces et plafond étant inclinés pour obtenir la meilleure acoustique, et donne sur des jardins intérieurs le tout desservi par de larges couloirs.

Le Conservatoire a su faire preuve d'innovation en mettant sur pied des cursus spécifiques :

- **La classe de luth et guitare de la Renaissance** qui attire un nombre accru d'amateurs. Céline Ferru, professeur au Conservatoire, a développé une méthode d'enseignement adaptée à cette nouvelle discipline.
- **La classe de jazz** plus spécialement orientée vers l'improvisation jazz vocal.
- **La classe d'électro-acoustique** qui existe depuis maintenant 5 ans à l'avant-garde dans le domaine musical.
- **La classe préparatoire aux épreuves de musique au BAC.**
- **La classe pour enfants en situation de handicap** assurée par Bernard Lacalmette spécialement



formé pour assurer ce type d'enseignement. Au total, une dizaine d'élèves sont inscrits dans cette unité qui traduit parfaitement la volonté de la municipalité engagée dans la Charte Ville et Handicap de 2004.

De quoi satisfaire les choix les plus exigeants. Le Conservatoire a mis en place des journées spécifiques portes ouvertes où professeurs et élèves assurent une présentation et démonstration dans diverses disciplines. Le public peut ainsi mieux connaître et apprécier la diversité et la qualité de l'enseignement musical. Cette initiative ne manque pas de susciter auprès du jeune public l'envie de rejoindre le Conservatoire et d'être séduit par l'enseignement de certains instruments auxquels ils n'auraient peut-être pas pensé.

## ■ Une équipe pédagogique diplômée et professionnelle

Le Conservatoire dispose d'une équipe de 47 professeurs assurant chacun dans leurs spécialités un enseignement de qualité. Cette équipe poursuit par ailleurs une carrière de musiciens dans de grands orchestres. Certains professeurs ont récemment enregistré un album.

Si le Conservatoire garde toujours une réputation de rigueur dans son enseignement, il a su néanmoins évoluer et s'adapter à la demande du public.

Au-delà de la condition d'âge limite pour suivre l'enseignement du Conservatoire, il a été mis en place un cursus libre destiné à des jeunes ayant déjà quitté l'enseignement pour des études supérieures. Il vise essentiellement à permettre d'acquérir une autonomie dans le déchiffrement d'une partition et sa pratique. Il accueille ponctuellement des stagiaires dans le cadre de leur formation.

La Ville a fait le choix de s'entourer d'une équipe de professeurs, des intervenants musiciens et pédagogues qui apportent la diversité de leur expérience à l'enseignement musical dans les écoles. Charenton compte ainsi 5 professeurs rattachés au Conservatoire qui, au sein de l'équipe enseignante des écoles, assurent la pratique de la musique.

## ■ Un Conservatoire actif au sein de la Ville

Le Conservatoire encourage, par l'organisation de manifestations artistiques, la mise en situation des élèves devant le public et la rencontre avec d'autres établissements y compris à l'étranger dans le cadre de jumelages. Le Conservatoire suit une politique d'ouverture en lançant plusieurs manifestations :

- **Concert des jeunes talents** : ce rendez-vous annuel est devenu au fil du temps un événement musical majeur que Charentonnais, Mauritiens mais aussi Parisiens ne manquent pas. A cette occasion, les classes du Conservatoire interprètent des œuvres de différents compositeurs et de styles variés démontrant ainsi la qualité et la rigueur des prestations du Conservatoire. Rassemblant un nombre toujours croissant de spectateurs, le concert a désormais lieu au T2R et il est même envisagé une seconde date afin d'accueillir d'autres amateurs.
- **Festival musique de notre temps** : cette année, le Festival, soutenu par la Communauté de Communes et la Ville, se prévalait d'une 6<sup>e</sup> édition. Dans de multiples lieux de Charenton, le public peut chaque année écouter des artistes polyvalents

dans des répertoires originaux. Ludovic Montet, à l'origine du projet, s'attache depuis le début à gommer le cloisonnement avec la musique contemporaine souvent jugée élitiste. Les élèves du Conservatoire participent à plusieurs concerts ainsi qu'à la fameuse "boîte à musique" avec la volonté de faire se côtoyer population charentonnaise et musiciens.

- **Auditions inter-classes** : elles ont lieu régulièrement au Conservatoire en guise de présentations des travaux réalisés tout au long de l'année.
- **Echanges musicaux** : pour concrétiser les liens artistiques entre Charenton et Borgo Val di Taro, sa ville jumelle, des échanges culturels sont organisés. Le 1er juin à 17h à la Chapelle de Conflans, la grande chorale de Borgo Val di Taro interprètera tout un répertoire lyrique : Rossini, Verdi, Mascagni.

Le Conservatoire prend également une part active dans les événements de la ville : la Journée du Patrimoine, les Vœux du Maire, le Printemps des Poètes, la Fête de la musique, le Concert Rétina, l'Institut Curie, la Ligue contre le cancer... proposant sans cesse de nouvelles formes de partenariat avec les événements Charentonnais.



### ■ **Un Conservatoire engagé dans des projets novateurs**

Afin d'ouvrir son champ d'action et toucher un public plus large, le Conservatoire envisage la mise en place **d'ateliers pratique amateurs pour les grands adolescents et adultes**. Destinés à un public désireux de pratiquer la musique comme un loisir, ces cours collectifs accessibles à des tarifs intéressants, offriront l'opportunité de venir jouer d'un instrument pour passer tout simplement un moment agréable de détente.

**L'atelier jazz** qui rencontre un succès sans précédent sera développé pour répondre à un afflux de demandes.

Le Conservatoire mise aussi sur le développement accru de **pratiques collectives** telles que l'orchestre, la chorale.

Poursuivant une vocation de promotion de toutes les disciplines artistiques, il est également prévu de créer **un Conservatoire d'Art Dramatique** pour enfants et adolescents avec préparation à des concours.

A travers ces diverses initiatives, la Ville espère vivement amener au Conservatoire tout un public qui ne serait peut-être jamais venu et leur offrir ainsi un enseignement qui privilégie l'acquisition d'une autonomie afin de s'adonner ensuite seul au plaisir de la musique.

Fort de l'originalité et de l'exigence de ses enseignements, le Conservatoire municipal André Navarra peut s'enorgueillir d'une notoriété qui va bien au-delà de la ville de Charenton. ■







## Club Gravelle Entreprendre : Un ancrage local déjà affirmé !

logement, des locaux professionnels (locaux commerciaux et bureaux), de l'ouverture des marchés publics aux PME et TPE, des porteurs de projets en phase de création et de démarrage, et de la taxe professionnelle...

Pour les élus : *"le club ne doit pas hésiter à être force de proposition pour développer des projets locaux avec les services des deux villes : crèches, pépinières d'entreprises, ..."*

La réunion s'est poursuivie avec Monsieur Philippe Jouanny, Président du Club, qui a remercié les deux Maires de leur disponibilité en ce début de nouveau mandat. Il a évoqué les trois critères qui comptent pour une entreprise sur un territoire : *"la reconnaissance qu'on lui accorde, l'équité et l'efficacité des services à son égard"*.

Dans un deuxième temps, Philippe Jouanny a présenté aux adhérents du club le 1er calendrier des rencontres du Club, qui s'articulera selon deux modalités :

- des "matinales" à 8h30, animées par un intervenant, expert dans son domaine traitant d'un thème

spécifique technique, juridique, fiscal ou autre

- des "soirées conférence" en fin de journée à 19h30, moment de rencontre plus convivial autour d'un thème plus généraliste du monde de l'entreprise ou de société

La prochaine réunion du Club sera une "matinale" sur le thème suivant :

*"Le choix de la structure juridique et ses implications"*.

Elle aura lieu le jeudi 29 mai de 8h30 à 10h00, à l'Espace Toffoli, 12 rue du Cadran à Charenton. ■

**Si vous souhaitez vous inscrire à cette "matinale" et/ou rejoindre le Club qui compte à ce jour 46 adhérents, n'hésitez pas à contacter :**

Eliette Dervaux au 01 46 76 50 08 ou par e-mail [eliette.dervaux@charenton.fr](mailto:eliette.dervaux@charenton.fr)

Vous pouvez également consulter le forum du Club "Experteam 94" [www.experteam-94.com](http://www.experteam-94.com) pour connaître les prochaines dates de rencontres.

Le 27 mars dernier avait lieu la deuxième rencontre du Club Gravelle Entreprendre.

Une rencontre-débat entre entrepreneurs et les Maires respectifs des communes de Charenton-le-Pont et de Saint-Maurice autour du thème : "Comment faciliter le quotidien de nos entreprises" à laquelle plus de 55 entreprises avaient répondu présentes. Lors de cet échange, les chefs d'entreprises ont pu poser directement les questions qui touchent à la vie de leur entreprise à Messieurs Brétilion et Cambon nouvellement réélus.

Ravis de pouvoir répondre directement aux entrepreneurs et de leur manifester leur soutien, ils ont abordé les sujets du stationnement, du





## Un carrefour d'informations au service de l'entreprise

La Maison de l'Emploi de Maisons-Alfort, Charenton-le-Pont, Saint-Maurice et ses partenaires accueille le 30 mai, parvis de l'Hôtel de Ville de Maisons-Alfort, la Caravane des Entrepreneurs. Pôle d'expertise itinérant sur la création, la reprise et la transmission d'entreprises, la Caravane

des Entrepreneurs réalise cette année 87 étapes dans 3 pays. Sur place, les porteurs de projets, les repreneurs, les cédants et les chefs d'entreprises pourront bénéficier d'un accueil individualisé, d'espaces conseils et de conférences. Un site d'autoformation sera également mis

à disposition des visiteurs.  
Entrée gratuite et sans réservation de 9h à 18h en continu. ■

### Contact :

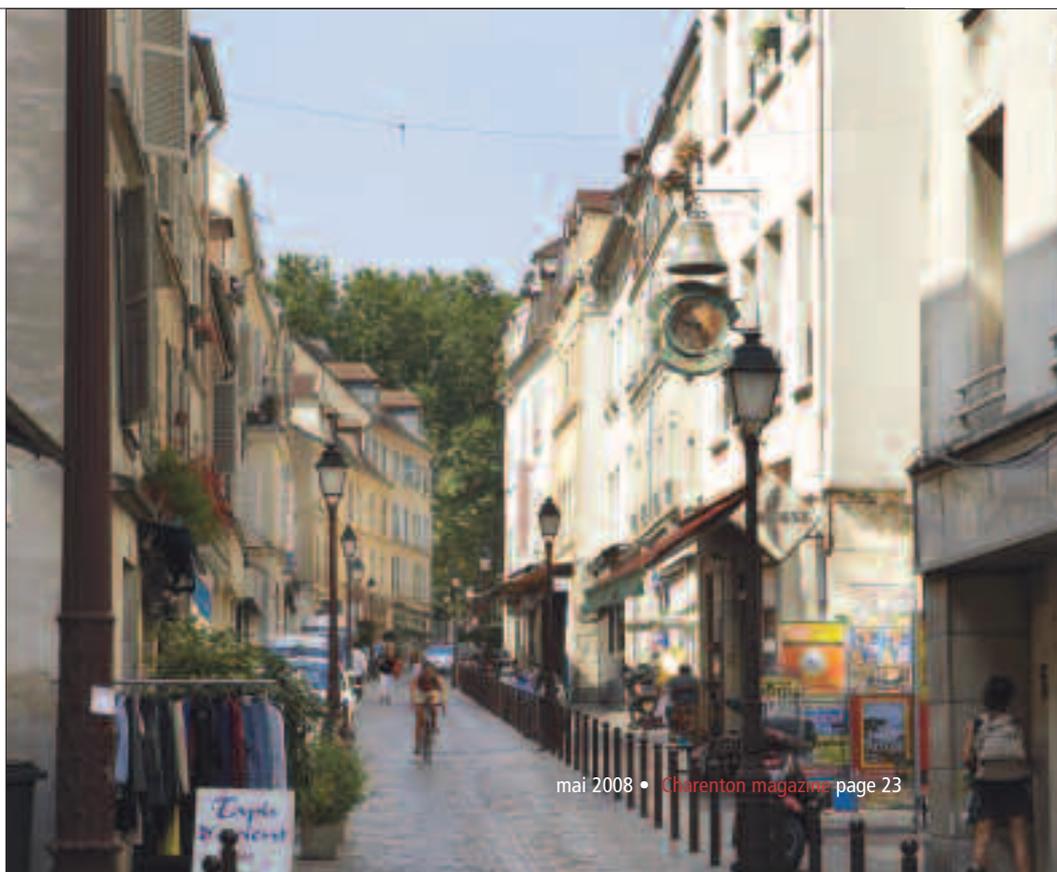
Maison de l'Emploi de Maisons-Alfort, Charenton-le-Pont, Saint-Maurice au 01 49 77 29 52 ou [contact@maisonemploi.info](mailto:contact@maisonemploi.info)

Découvrez les premières video de la Caravane des Entrepreneurs <http://blog.caravanedesentrepreneurs.com>

## Fermeture de la rue semi-piétonne

Comme chaque année en période estivale, la rue de Paris semi-piétonne sera fermée à la circulation.

Depuis le 23 mai et jusqu'au 28 septembre, la circulation sera interdite le vendredi soir de 18h à 23h, le samedi et le dimanche de 12h à 23h.



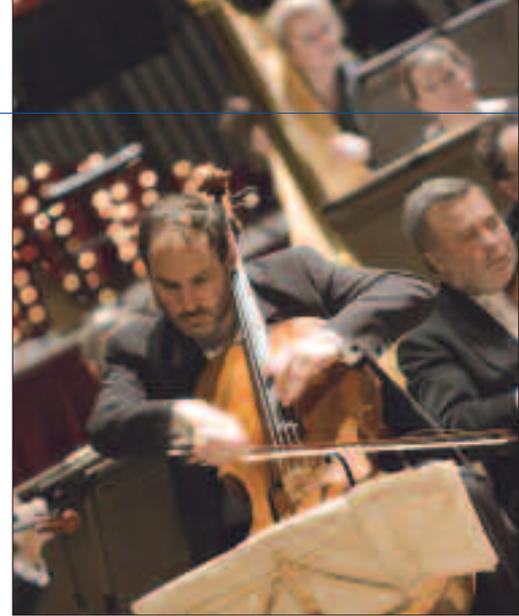
## Le Festival Musique de Notre Temps : toujours plus de **vitalité**

Le Festival intercommunal Musique de Notre Temps créé il y a 6 ans et soutenu par la Ville ne cesse de se développer et d'être à la recherche de nouveauté pour rassembler le plus large public.

Cette sixième édition a rencontré un vif succès. Les derniers moments forts du festival furent "Danses", un spectacle réunissant huit chanteurs et une danseuse autour de musiques de danse et de transe des cinq continents, spectacle que le public a pu retrouver le 4 avril dernier à Vincennes avec en première

partie la présentation du travail des élèves de Vincennes et de Charenton mené par Claudia Solal. Les 3 et 5 avril derniers, la soirée était consacrée à un compositeur phare Henri Dutilleux : un concert de musique de chambre "Dutilleux / Messiaen" et un concert avec l'Orchestre National d'Ile de France pour Dutilleux. "Tout un monde lointain"... de quoi renforcer la notoriété du festival.

Pour Ludovic Montet à l'origine de ce festival "L'équilibre a bien été maintenu entre



*tradition et musique du XX<sup>e</sup> siècle, chaque concert faisant l'objet d'un projet pédagogique".* Un moment magique qui chaque année ne cesse de passionner des amateurs de plus en plus nombreux, séduits par la qualité du programme. ■

## Soirée de gala au T2R

Le Théâtre des 2 Rives a rassemblé un grand nombre de Charentonnais le week-end du 12 (affichant complet) -13 avril dernier pour la soirée de gala qui mettait à l'honneur le spectacle "A la recherche de Joséphine", la nouvelle création de Jérôme Savary, hommage aux jazzmen afro-américains qui laissaient les Etats-Unis et ses lois ségrégationnistes pour venir vivre dans le Paris des "années folles". Une occasion de se replonger dans cette époque foisonnante et vivre le temps d'un spectacle divers destins. Ce moment privilégié a été marqué par la remise du T2R d'Honneur à Jérôme Savary. ■



# “L'air de rien”, une exposition riche de sens à l'Espace Art et Liberté

Autour de cet intitulé évoquant a priori la légèreté et la simplicité, l'Espace Art et Liberté réunissait un groupe d'artistes venus de pays différents (Corée du Sud, Japon, Brésil, Polynésie et France) sous une même idée : l'art, l'air de rien, peut magnifier le réel. Utilisant différents médiums comme la peinture, le dessin, la vidéo, la photo et les objets, explorant les potentialités naturelles des matériaux, ils interrogent le monde avec sensibilité et inspiration. Profitez des derniers jours de cette originale

exposition pour admirer les oeuvres de Annie Genty, Ayako Sasakibara, Françoise Vallée, Gérard Caudroy mais aussi celles de Hervé Fay, Kim Kyung-Sun, Odile Ouizeman, Raoul Cassard et Teresa Poester.

Un air qui passe, un refrain, trois fois rien... presque rien, c'est déjà beaucoup.

Dans une démarche privilégiant la concision et la sobriété, ils témoignent d'une expression simple et essentielle mais porteuse de poésie et de sens. ■



## Un sculpteur charentonnais à la galerie Actée



Faire découvrir la sculpture contemporaine à travers les créations des différents artistes, telle est la démarche de la galerie Actée qui accueille dans cette perspective Pierre Yermia, un artiste résidant et travaillant à Charenton depuis plus de 10 ans ainsi que Michel Siret-Gille et Odile Darrieus, 2 autres artistes charentonnais. Pierre Yermia dévoilera également son œuvre les 21 et 22 juin prochains lors de la manifestation annuelle des Ateliers en Liberté à la Maison des Artistes de Charenton. Ses bronzes déjà exposés dans plusieurs galeries françaises et étrangères, révèlent une approche très

contemporaine du vivant. Conciliant néanmoins vigueur et douceur dans le rendu des volumes, sobriété des patines et raffinement des ciselures, l'artiste assume les rigoureux impératifs d'un classicisme très maîtrisé. Les Charentonnais découvriront également à la galerie quelques tableaux-miniatures d'une infinie délicatesse exécutés par Odile Darrieus, une nouvelle venue dans le cercle élargi des artistes charentonnais. ■

**Jusqu'au 12 juin à la galerie Actée,**  
114 rue de Paris à Charenton.  
Tél. : 01 43 96 30 52  
du lundi au jeudi, de 15h à 19h et sur RV



# Artists & Life : en faveur des enfants handicapés

Sous le Haut Patronage du Ministère de la Santé, du 3 au 28 juin à l'Espace Art et Liberté, 26 artistes seront réunis dans le cadre d'une magnifique exposition collective "Artist et Life". Cette association humanitaire culturelle a pour but de créer des événements artistiques et culturels à travers le monde. Peintres, sculpteurs, photographes... ont souhaité mettre leur art au profit d'une cause, celle de l'enfance handicapée.

Pour Charenton, le symbole ne peut être plus fort. Rappelons que la Ville a signé la Charte Ville et Handicap en 2004 qui vise à promouvoir l'intégration dans la cité de personnes handicapées en améliorant leur autonomie dans la vie quotidienne. Les fonds recueillis permettront de financer des équipements spécifiques pour les écoles de Charenton. Les Charentonnais sont invités à partager ce moment culturel et à se mobiliser pour soutenir cette action. ■

**Espace Art et Liberté,**  
3, place des Marseillais  
**Vernissage :**  
Jeudi 5 juin 2008 à 19h



Après la 2<sup>ème</sup> édition de "Peintres dans la ville", les Charentonnais ont pu également retrouver les Ateliers d'Arts dans le cadre de l'exposition des travaux de leurs élèves, le 22 mai à l'Espace Art et Liberté. Pour les participants, il s'agissait d'un beau challenge de pouvoir exposer une œuvre et voir ainsi l'évolution d'un travail.

Pour les visiteurs, ce fut l'occasion de se rendre compte de la qualité des créations des élèves de l'atelier et de peut-être trouver une motivation pour rejoindre l'atelier pour l'année à venir.

# Un atelier théâtre, lieu de développement personnel pour les jeunes du Collège de la Cerisaie

**Pendant l'heure du déjeuner au collège de la Cerisaie, des ateliers théâtre ont été mis en place, permettant aux jeunes qui le souhaitent de s'exprimer dans la plus grande liberté.**

## ■ Autour de la Révolution française

Depuis maintenant 7 ans, Frédéric Michelot, comédien professionnel et professeur de théâtre à l'Aliaj, anime le mardi et le vendredi durant le temps libre de déjeuner des collégiens de la Cerisaie des ateliers théâtre ouverts à tous, de la 6<sup>e</sup> à la 3<sup>e</sup>.

A l'issue de l'année, une représentation présentera en public le fruit de leur travail. Après avoir traité l'Odyssée, l'Antiquité, participé à des matchs d'improvisation avec d'autres collèges, c'est au tour du thème de la Révolution française d'être abordé. Le 5 juin au T2R, une vingtaine de jeunes collégiens de 6<sup>e</sup>, 5<sup>e</sup>, 3<sup>e</sup>, joueront une adaptation des textes de la comédie musicale la Révolution française. En 12 tableaux, ils évoqueront les moments forts de cette époque : les États généraux, la

prise de la Bastille, la bataille de Valmy, l'arrestation du Roi, le discours de Robespierre, Marie-Antoinette... Pour cette création, l'Association des Familles de Charenton a décidé d'apporter son soutien en réalisant les costumes. Très présente sur la ville de Charenton, elle souhaite accompagner les projets des jeunes charentonnais.

## ■ Un atelier pour tous

Travaillant en étroite collaboration, Nathalie Baron, professeur d'histoire et Frédéric Michelot réfléchissent tous deux sur le type de travail à réaliser dans l'année en lien plus ou moins étroit avec le programme. La particularité de l'atelier de Frédéric Michelot réside dans le fait qu'il travaille à partir des improvisations des jeunes pour qu'ils puissent s'exprimer pleinement.

Cet atelier favorise l'écoute des autres et donne à chacun la possibilité d'avoir sa place.

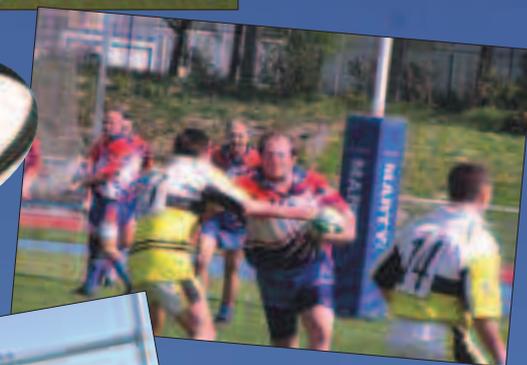
L'Association des Familles se mobilise pleinement sous différentes formes : outre le prêt de vêtements, elle confectionne des costumes se documentant sur cette période historique pour en respecter l'authenticité. ■



## Le rugby en fête

Le 5 avril dernier, se tenait la 6<sup>e</sup> fête du rugby à XIII au stade de la Cipale avec un programme particulièrement intense autour de la famille, des jeunes et du handicap. Tout a commencé par un match entre les jeunes valides de l'école de rugby de Charenton et les personnes porteuses d'un handicap moteur appartenant à l'association de Choisy le Roi.

Les mamans ont même participé à l'aventure. Le repas a ensuite rassemblé les participants. L'après midi s'est poursuivi par un match entre l'équipe de Charenton et celle de Carcassonne, Championne de France en titre. Et pour terminer dans la joie et la bonne humeur, tous se sont retrouvés autour du verre de l'amitié. Même si l'équipe de rugby à XIII a perdu de justesse en quart de finale de championnat et de coupe de France de Nationale 2, soulignons néanmoins sa présence tout au long du match et sa performance qui est une des meilleures à ce jour ■



### Connaissez-vous la différence entre le rugby à XIII et le rugby à XV ?

Sur le terrain, le nombre de joueurs est différent, 13 et 15 ainsi que la disposition des lignes, un seul 3<sup>e</sup> ligne contre 3 au rugby à XV. Quand un joueur de rugby à XIII est plaqué, il peut conserver le ballon sans pénalité contrairement au rugby à XV. Cette règle s'appelle "le tenu" : le joueur talonne le ballon pour le donner au joueur derrière lui, l'attaquant a 5 tenus par attaque. La mêlée est aussi un peu différente, juste avec seulement 6 joueurs pour le rugby à XIII contre 8 au rugby à XV.

# Une compétition GRS réussie : la sélection du grand prix du Val-de-Marne

C'est Charenton qui a eu l'honneur cette année d'organiser la Sélection du Grand Prix du Val-de-Marne le 19 mars dernier au gymnase Nelson Paillou.

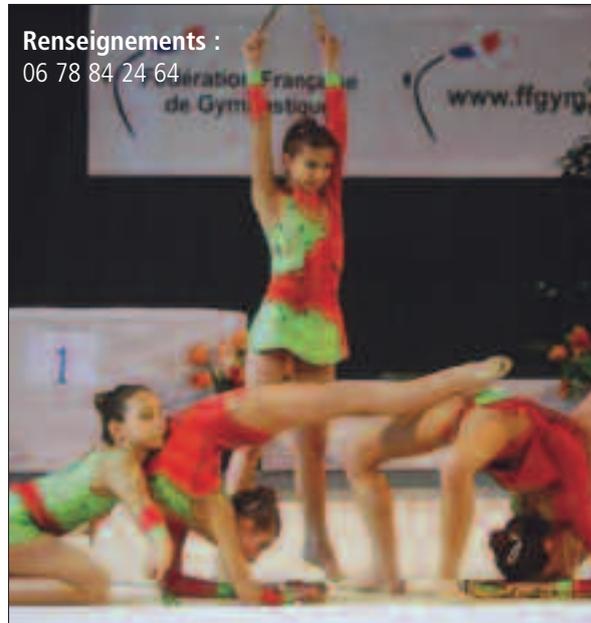
Le public est venu nombreux pour admirer et applaudir les gymnastes des clubs du Val-de-Marne tels que Charenton, Chevilly-Larue, Créteil, Ivry-sur-Seine, le Perreux, Sucy-en-Brie, Thiais, Vincennes, engagées en division fédérale 1,2,3 et en division critérium 3, des benjamines aux seniors. Cette sélection permet à ces jeunes gymnastes de niveau fédéral et national d'accéder à la finale du Grand Prix du Val-de-

Marne qui s'est déroulée dimanche 30 mars à Thiais. Elles côtoyèrent par la même occasion les plus grandes stars de la discipline qui participaient aux Internationaux ce même week-end à Thiais. Les gymnastes furent à la hauteur du rendez-vous malgré leur stress bien réel de se produire chez elles, dans leur ville.

Un immense motif de satisfaction : 10 équipes du club de Charenton se sont qualifiées pour les Championnats de zone les 5 et 6 avril, à savoir pour les épreuves qualificatives des Championnats de France. ■

Renseignements :

06 78 84 24 64



## Des matchs de basket très animés

Le 29 mars dernier à 20h à Nelson Paillou, le match de championnat de France de l'équipe nationale 2 de basket de Charenton face à Cergy Pontoise rassemblait encore plus de supporters qu'à l'accoutumée. Pour ce match, l'animation était de règle puisque pour la première fois suite à l'idée de Laurence et Christophe N'Guyen, un partenariat avec l'ALIAJ a été établi pour des matchs importants. A cette occasion, le groupe les Amazones, émanant de l'ALIAJ et aujourd'hui association à part entière, est venu ponctuer le début, la mi-temps du match par des interventions dansées adaptées à la circonstance, façon pom pom girl. Le public a été particulièrement réceptif à ces intermèdes musicaux et le résultat ne pouvait qu'être à la hauteur : une victoire pour l'équipe de basket de Charenton 96/69. Laurence et Christophe N'Guyen souhaitent développer ce projet en faisant par la suite intervenir d'autres jeunes d'ALIAJ tels ceux qui suivent l'atelier DJ. Voilà une manière astucieuse de rassembler une assistance toujours plus large et de laisser s'exprimer de jeunes talents face au public. ■



### GROUPE "CHARENTON-DEMAIN"

Merci !

Dans cette première page de libre expression des différents groupes politiques représentés au Conseil municipal, les élus du groupe Charenton Demain tiennent en premier lieu à remercier une nouvelle fois les électeurs de leur confiance renouvelée dès le 1<sup>er</sup> tour.

C'est une reconnaissance du travail accompli et un encouragement à poursuivre notre action et mettre en œuvre nos projets.

Cependant, nous ne nous laisserons pas entraîner dans la routine et dans l'habitude. La forte volonté de renouvellement de notre liste en a été une première indication.

La prise en compte accrue de notre environnement fragile à Charenton plus qu'ailleurs, l'accueil de jeunes qui désormais feront toutes leurs études dans leur ville avec l'arrivée du lycée, le besoin de solutions de garde d'enfant pour des familles qui veulent travailler et contribuer à la richesse nationale sont nos priorités. L'ouverture de la nouvelle crèche rue de la République est d'ailleurs là pour le confirmer.

Les multiples activités offertes aux seniors et l'assurance qu'ils ont de trouver un soutien constant auprès de la Mairie seront confortées.

Le sport et la culture seront également des domaines où l'action de la municipalité sera forte.

Dans tous les cas et ensemble, la ville solidaire à la fiscalité modérée où il fait bon vivre restera notre objectif et notre ambition.



Les élus du groupe "Charenton-Demain"

### GROUPE "RÉUNIR POUR CHANGER"

Une nouvelle équipe, de nouveaux enjeux

Lors du dernier scrutin électoral, Gilles-Maurice BELLAÏCHE, Jeanne STEFANI, Michel DEFAYE et Sylvie POULAIN ont été élus et constituent le nouveau groupe des élus de gauche "Réunir pour changer".

En associant tous nos colistiers, nous voulons tout d'abord remercier les 2.515 électrices et électeurs qui ont fait confiance au projet "Charenton, une ambition à partager".

Nous voulons aussi adresser nos remerciements à Inès SCHUSS, Denis MARTIN et Geneviève LAMBERT pour leur dévouement et leur travail durant le précédent mandat municipal. Ils ont choisi, et nous les en remercions, de permettre à une nouvelle génération de siéger dans notre groupe.

Le débat électoral a permis de mettre en avant les préoccupations majeures des Charentonnais.

Il nous a permis de prendre note que nous partageons avec la majorité élue un certain nombre d'objectifs : lutter effectivement contre le bruit, développer la solidarité municipale, faire du développement durable un mode de gestion. Nous avons noté également que nous voulions ensemble revoir les modes de transports dans notre ville, nous avons entendu que nous aurons une politique ambitieuse en matière de logements sociaux, que nous aurons une stabilité fiscale et que d'ici à la fin de cette mandature un guichet unique de l'aide sociale sera créé. Nous avons constaté notre désir commun de construire une nouvelle médiathèque-artothèque, de revoir le calcul du quotient familial et de renforcer le réseau d'assistantes sociales. Bien sûr, des désaccords profonds persistent, il nous faudra continuer à débattre pour essayer de convaincre.

Mais pour les points sur lesquels nous pouvons nous rejoindre, les élus du groupe "Réunir pour changer" mettront tout en œuvre pour qu'ils aboutissent concrètement et que la parole donnée soit respectée !

le 21 avril 2008



G-M BELLAÏCHE, Président du groupe des élus d'opposition de Gauche "Réunir pour Changer" entouré de M. DEFAYE, S. POULAIN et J. STEFANI

### GROUPE "CHARENTON EN MOUVEMENT"

Une page du Journal municipal est ouverte à l'expression de Charenton en Mouvement.

Elle nous permet d'offrir nos remerciements et nos premières lignes aux amis Charentonnais qui nous ont accordé leur confiance lors du choix de la nouvelle équipe municipale mais aussi à ceux qui ne nous connaissaient pas suffisamment pour nous confier d'emblée la responsabilité de leur commune.

Augurons qu'avec le temps ils apprécieront notre contribution bénévole, active, positive à la vie de notre ville.

Nous faisons désormais partie de l'opposition mais - nous souhaitons le rappeler - pas corps avec elle.

Nous ne l'avons jamais fait pendant la campagne et nous avons clairement exprimé nos positions : opposés à certaines pratiques, OUI, mais opposants systématiques, NON.

Nous avons constaté, lors des premiers conseils municipaux, que l'esprit de notre programme, bien que vilipendé par nos adversaires de campagne, semble avoir recueilli leur intérêt car nous estimons l'organisation des commissions municipales très proche de celle que nous avons préconisée.

Heureux présage de collaboration intelligente ?

Souhaitons-le. Mais nous demeurerons vigilants, acceptant ce qui le mériterait mais refusant ce qui ne conviendrait pas aux Charentonnais.



Marie-Hélène Rougeron  
Conseillère municipale et les élus du groupe "Charenton en Mouvement"

## Etat civil

### Naissances

*Avec nos plus vives félicitations*

#### JANVIER 2008

SITRUK Hannah, DOUGLAS Arthur, PAYAN Baptiste

#### FEVRIER 2008

GELOT Eva, DIARRA Ali, HANAUER Maxence, FIGUEI-REDO Gabin, LAMPIN-COOLS Mathéo, PETIT Lliu, COU-PLET Lili, TARRISSON-MANZANO Pablo, MOUMNI Inès, AGGOUN Connor, BÉNICHOU Nina, HU Jiani, MEAUZÉ Philomène, BOULET Maxime, BONFANTI Claudia, KIRSCH Sophia, DÉTHARÉ Lola, CERVANTES Amalia, MONTEIL Noé, ACKENINE Sashka, MATHIEU Eliott, ZERELLI Mohamed 1<sup>er</sup> Jumeau, ZERELLI Sarra 2<sup>ème</sup> Jumelle, FAIVRE d'ARCIER Madeleine, MBEMBA Giovanny, DIASE Antoine, PAVO-VILMONT Adam 1<sup>er</sup> Jumeau, PAVO-VILMONT Paul 2<sup>ème</sup> Jumeau, MEHENNI Adlan, LUPIS-CUVELIER Victoire, FERNANDES Macéo, ISSIMINI Gad, BOLDINI Noé, BASTIDE Lina, MADAR Lirone, TUIL Ruben, WIZMAN Ella, SY Kader

#### MARS 2008

HONNONS Chloé, ANGER Johanna, BERILLON Jules, LYANT Hanaé, DEGHARKAT Rida, KALANZAU Sam, LAU Joris, NGUEBENG Eddy, MARQUIS Eve, WYSZYNSKI Kevin, AGNOLI Samuel, FROMAGER Imane, LE LEUXHE-LAIN Maud, AKKOUCHE Noah, de OUILACO Bartholomé, BEYRAND Enzo, MANI Maya, NAFE Riyad, PASCAREL Siloé, ZEISLER Liath, THÉRIZOLS-BAGHELAL Anaëlle, RALAVAO Adriana, COSTA Sofia, CASSAN Victor, MOLINARI-KOPACIN Dario, BINBASSA-SAUVÈTRE Axelle, BROOKES Norah-Alice, BENSOUSSAN Thomas, MOIS George, PELLERZI Yanis, GARCAS Victor, DIA Khadija 1<sup>ère</sup> Jumelle, DIA Mansour 2<sup>ème</sup> Jumeau, WARCHOLA Alexandre, MARCHAIS-AGUDELO Lou-An

## Mariages

*Tous nos vœux de bonheur*

#### FEVRIER 2008

ZERROUK Mebarka et PIEROTTI Jean-Yves, NOURRY Léa et ASSELIN Cyril, CISOWSKA Anna et SAUTREAU Alain

#### MARS 2008

CHANG Jia et YAN Hong, LAMOURI Farida et MELEDJEM Salah, JORET Nadine et DUBOIS Jean, PERRET Eden et AGI Alexandre, SETBON Peggy et DANA Frédéric, MARIE BERTILLA SABINA et SOULIER Agnel-Souden, HAOUCHET Oïsila et BELKHIR Yazid, TOPALIAN Suzanne et NAJJAR Antoine

#### AVRIL 2008

MICHEELS Astrid et CHATELLIER Jérémie

## Décès

*Avec nos sincères condoléances*

#### FEVRIER 2008

WOLKER Simone, DURAND Marie, HADJ ALI Mohand, FRACHON André, FARVACQUE Huguette Vve LEFÈVRE, SAËDA Elie, SAUVÈTRE Henriette Epouse BIGNAULT, ROBINI Liliane Epouse MARCANDIER, JERA David, MARILLER Marguerite Vve BAUDU, SOUCHOY Philippe, ROUVRAY Lucienne Vve LE PAGE, JOLY Roger

#### MARS 2008

LEPHAY Andrée Epouse GRUSLIN, MALEK Antoinette Vve HUGÉ, OUARY Jacqueline Vve BARDELOT, MARIELE Jacqueline Vve LEUNIS, DELEDICQUE Simone, CLUZAN Marguerite Vve MARLIAC, TROUBADY Léon, RYBAK Szyja, GRIFFAY Josette Vve GONNET, DAVIGNY Marie Vve COPIN, METTON Françoise Epouse SILOBRE, BRUGEROLLE Pierre, FOURNIER Dominique, BEAUGARD Ginette Vve BOVAY, DUGAST Monique, ROVIN Henriette Epouse COMTE, TOMASI Jean, TIDGHI Haron, KADOCH Gabriel, BÉCHEUX Marc, LE CHATELIER Laurent, GAILLET Benjamin, VIEILLÉ Renée Epouse LORIENT, REBOUL Marguerite Vve LARY, POMMÉ Arlette Vve MARENCO, BROUSSEAU Christian, LEPINE Raymond, LACHENY Marie Epouse DABAT

#### AVRIL 2008

GRAC Yolande Vve GRAC, MAUGER Bernard

## Conseil municipal

La prochaine séance aura lieu jeudi 26 juin à 19h30 en Mairie.

## Votre Député à l'écoute

Michel Herbillon, Député de la 8<sup>e</sup> circonscription, assurera une permanence lundi 9 juin à partir de 19h à l'Hôtel de Ville de Charenton.

## Déchets ménagers spéciaux

Le camion planète est à votre disposition de 9h à 12h, avenue Jean Jaurès (face au marché) le 2<sup>e</sup> mercredi du mois (mercredi 11 juin 2008) et le 4<sup>e</sup> samedi du mois (samedi 28 juin 2008).

## Urgences médicales SAMI

En soirée et le week-end, ayez le réflexe SAMI, faites le 15.

Du lundi au vendredi de 20h à 24h, le samedi de 14h à 24h, et le dimanche de 8h à 24h. Appelez le 15.

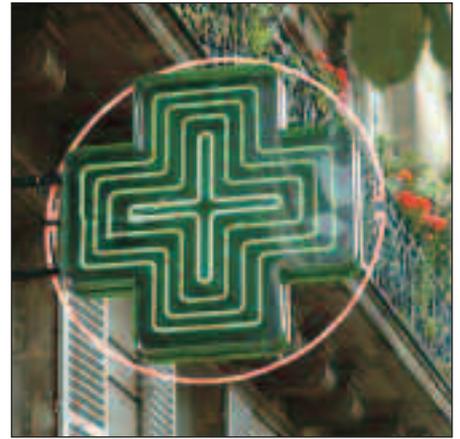
## Enquêtes INSEE

Jusqu'au 28 juin 2008, l'Institut National de la Statistique et des Etudes Economiques (INSEE) réalise une enquête sur "**les ressources et les conditions de vie**" (SRCV). L'objectif est de recueillir de l'information sur les revenus et les conditions de vie dans les pays européens mais aussi de mieux comprendre les phénomènes de l'exclusion sociale, de la pauvreté et de cerner les inégalités de ressources.

Une deuxième enquête sur "**les loyers et les charges**" (L&C) se déroulera du 23 juin au 16 juillet 2008 dans le but de mesurer l'évolution trimestrielle des loyers et l'intégrer à l'indice des prix à la consommation ainsi que d'analyser les modifications du parc locatif.

Une autre enquête "**Handicap santé**" (HS) réalisée jusqu'au 19 juillet permettra de connaître les conditions de vie des personnes de la santé et du handicap.

Ces enquêtes, reconnues d'intérêt général et de qualité statistique, sont obligatoires. Les réponses sont protégées par le secret statistique et destinées à l'INSEE et à la Direction de la Recherche, des Etudes, de l'Evaluation et des Statistiques (DREES). Quelques familles charentonnaises recevront la visite d'un collaborateur de l'INSEE. Il sera muni d'une carte officielle l'accréditant.



## Pharmacies de garde

- Dimanche 8 juin  
Luteyn - 3 place des Marseillais  
Tél. 01 43 75 14 68
- Dimanche 15 juin  
Nocturne - 21 avenue de Lattre de Tassigny  
Tél. 01 43 68 06 61

## BIENVENUE

### Sylvain Reboul

Pédicure, podologue, podologue du sport (soins, confection de semelles orthopédiques)  
5 rue du Général Leclerc  
94 220 Charenton-le-Pont  
Tél. 01 41 79 54 69



### CHARENTON MAGAZINE

Hôtel de Ville  
48, rue de Paris  
94220 Charenton-le-Pont

Directeur de la publication :  
Jean-Marie Brétilion  
Réalisation : Direction de la  
Communication  
Tél. 01 46 76 48 12

Directeur de la rédaction : Corinne Bellotte  
Rédaction : Olivia Peresson - Denis Bansard  
© photos : G. Boynard - O. Peresson - I. Stéfán - Fotolia  
K.Vilmen - J.Guillemain  
Mise en page : Jean-Marc Hillereau  
Site Internet : www.charenton.fr  
Impression : Actis

# CONCOURS 2008 **Fleuris** des Balcons

avec les fleuristes  
de la ville

Fleurir mon balcon, c'est fleurir ma ville !

**Inscriptions jusqu'au 15 juin 2008**

Règlement de participation et règlements disponibles en mairie. Tél. 01 46 76 46 12 - [www.charenton.fr](http://www.charenton.fr)



Charenton-le-Pont